



*Fifth in a Series of  
Occasional Papers in Ethnic Studies*

# **Ukrainian-Americans in the United States**

*An Annotated Bibliography  
and Guide to Research Facilities*

*by Myroslava Stefaniuk*

Published by  
ETHNIC STUDIES DIVISION  
Center for Urban Studies — Wayne State University  
Detroit, Michigan  
December 1977

### ABOUT THE AUTHOR

Myroslava Stefaniuk is a native-born Ukrainian who immigrated with her family from a Displaced Persons Camp to the United States following World War II and has resided in Detroit since 1952. Immigration history and the development of ethnic communities, particularly those of the Ukrainians, have had a pronounced influence on her life and have always been areas of special interest.

While doing graduate work at Wayne State University, Ms. Stefaniuk was a research fellow and graduate assistant at the Ethnic Studies Division at the Center for Urban Studies. In the summer of 1975, she received a research grant from the Immigration History Research Center at the University of Minnesota to work with the Ukrainian collection there.

Presently, she is completing her master's degree in geography and authoring a historical account of the Ukrainian community in Detroit, to be published as part of the Peopling of Michigan Series.

TABLE OF CONTENTS

Contents.....i

Acknowledgements.....ii

Introduction.....iii

Preface to the User.....iv

Part I. Annotated Bibliography

A. Immigrants and Ethnics

    1. Bibliographies.....1

    2. General References.....3

B. Ukraine and Ukrainians

    1. Bibliographies.....5

    2. General References.....7

C. Ukrainian Immigration

    1. Bibliographies, Directories.....11

    2. General References.....14

        a. History, causes and consequences of  
           immigration.....14

        b. Role of religion and churches in community  
           development.....22

        c. Displaced persons, refugees, and relief  
           agencies, post World War II.....24

        d. Organizations and institutions.....26

    3. Regional Studies of Ukrainian Communities in  
       North America

        a. Canada.....28

        b. United States.....29

Part II. Guide to Research Facilities

A. Non-Ukrainian Institutions with Ukrainian Holdings....33

B. Ukrainian Research Facilities.....37



## ACKNOWLEDGEMENTS

The author gratefully acknowledges all those who have laid the groundwork in Ukrainian bibliographia and immigration studies in the United States. A special thank you is due the Immigration History Research Center at the University of Minnesota in St. Paul for the grant-in-aid and courtesies extended the author in the course of her research with special gratitude to Ms. Halyna Myroniuk, Ukrainian Collection Specialist, for her assistance in locating materials for evaluation. The following publications hold special merit as directives in compiling portions of this bibliography:

- Kuropas, Myron B. The Making of the Ukrainian American, 1884-1939. A Study in Ethno-National Education. Unpublished Ph.D. Dissertation. University of Chicago, Department of Education. Chicago, June 1974.
- Myroniuk, Halyna. Ukrainian Books and Pamphlets Published in the United States and Canada: A Subject Bibliography of the Ukrainian American Holdings in the Immigration History Research Center of the University of Minnesota. St. Paul: Immigration History Research Center (forthcoming).
- Procko, Bohdan P. Ukrainians in North America. The Balch Institute Historical Reading List No. 5. Philadelphia: The Balch Institute, 1974.
- Weres, Roman. Ukraine: Selected References in the English Language. 2nd edition. Chicago: Ukrainian Research and Information Institute, Inc., 1974.
- Wynar, Lubomyr. "Ukrainian-Americans" in Ethnic Groups in Ohio with Special Emphasis on Cleveland. An Annotated Bibliographical Guide. Kent, Ohio: Cleveland State University, Cleveland Ethnic Heritage Studies Development Program, 1975, pp. 209-217.

## INTRODUCTION

Immigration and ethnicity have always played a vital role in the shaping of social, economical, cultural and political policies and patterns of American life. There have been numerous interpretations of this role in formal studies of immigration history, with a marked shift in emphasis from inevitable assimilation to pluralistic adjustment. Anglo-conformity, the melting pot, and cultural plurality have paved the way for the "new ethnicity" which today stands out as one of the foremost public issues in our country.

Yet despite historical interest and scholarship in immigration history, many of the basic questions asked by early researchers still remain unanswered. These concern the why's, the how's and the wherefore's of ethnic identity. Partial reason for this is rooted in the traditional approach to immigration studies which generally centered around processes which eliminate ethnic distinction rather than those which retain it. Assimilation, acculturation and "de-ethnization" were examined, while ethnic identity maintenance efforts, which occur simultaneously and not necessarily in conflict with Americanization, were generally overlooked.

The current interest in ethnic roots has introduced new perspectives on human relations and has revitalized social research. More attention is now focused on those aspects of ethnicity which work not only to incorporate ethnic peoples into indigenous cultures, but also on the concurrent processes by which the groups attempt to retain their distinct ethnic identities. Today, researchers are re-examining the dynamics of ethnic communities and re-evaluating the roles of language, culture, tradition, religion and national-consciousness.

The need for studies of individual communities, their emergence, their structure, and transformation is presently recognized but to date there is no established system of basic bookkeeping in this area. Records of ethnic communities, their local histories, their institutions and their educational, religious, cultural and fraternal efforts, often proceed in languages other than English and are irregular and incomplete. The first step in developing systematic methods for collecting descriptive data is a survey of literature, available research facilities, and community records.

While some groups are becoming aware of the uniqueness of their origins, heritage and communities only now, the Ukrainian ethnic community is one that has long been convinced of the value of its ethnicity. The scale and level of development of Ukrainian communities today in most major cities of the United States are ample testimony to that fact.

Evolving from small, scattered groups of immigrants from Ukraine in the 1880's and developing to the present status, the Ukrainian ethnic community has undergone several stages of assimilation, integration and reassertion of identity. Simultaneously, it has made valuable contributions to American society and culture.

At least three generations make up the present community. Each has a distinct conceptualization of its own ethnicity, a different perception of its role and goals in American society, and variant views on its relationship to Ukraine. But in the midst of diversity, there is a common bond. One non-Ukrainian author describes it this way:

...as a community, the Ukrainian group appears single in purpose and being...you can see community in their faces, their common background, in their common hardships. And when they speak of Ukraine, you may glimpse their common purpose - to keep Ukraine alive within themselves.

John Brown, The Unmelting Pot  
London, 1971

While this may be an idealistic, oversimplified, outdated description of only one sector of the group, it raises a series of questions about what constitutes the "real" Ukrainian experience in the United States. What feeds and sustains the ethnic identity of a people who do not presently possess an independent national homeland? To what degree are their self-maintenance efforts successful? What are the relevant dimensions of their ethnic identity?

These questions instigated the initial research and literature survey on my own Ukrainian community in Detroit and ultimately led to the compilation of this bibliography and guide. It is but an introductory step to preliminary research and an instrumental key to rich sources of information. May it open many doors to other researchers, students and scholars of ethnicity in general, and Ukrainian studies in particular.

Myroslava Stefaniuk



## PREFACE TO THE USER

This publication makes no attempt to cover the vast scope of emigration, immigration and ethnicity studies. There are many comprehensive bibliographies that accomplish this with far greater depth than possible here. This one is designed to serve as a guide for research on one particular ethnic group, the Ukrainians, and entries were selected on the basis of information they provide on this group. Brief annotations were made for those references that were available for examination, except where titles were self-explanatory.

Materials are organized in two parts and arranged as follows:

Part I. Annotated Bibliography. Divided into three major sections, with no attempt at detailed subject indexing; only general subdivisions are used.

- A. **Immigrants and Ethnics:** lists major bibliographies, general works, and specialized publications dealing with ethnicity and immigration.
- B. **Ukraine and Ukrainians:** suggests sources for historical background on the country, the nationality question, and the current status of Ukraine and Ukrainians in diaspora. The suggested bibliographies and references on Ukrainica contain detailed subject and area indexes and should be consulted for specifics.
- C. **Ukrainian Immigration:** traces history, causes and consequences, as well as the demography and sociology of Ukrainian immigration, within the following subdivision:
  1. Bibliographies, directories and guides
  2. General references on all aspects of Ukrainian immigration
  3. Survey of studies done on individual Ukrainian communities in North America.

Part II. Guide to Research Facilities. Lists and describes major research facilities in America, both Ukrainian and non-Ukrainian, which hold records and materials relating to Ukraine, Ukrainians, and Ukrainian immigration. It includes academic institutions and associations, libraries and archives, and record-repositories and agencies.



**PART I.**  
**ANNOTATED BIBLIOGRAPHY**

UKRAINIAN-AMERICANS IN THE UNITED STATES  
An Annotated Bibliography and Guide to Research Facilities

by  
Myroslava Stefaniuk

A. IMMIGRANTS AND ETHNICS

This brief list of selected bibliographies and references on ethnicity and immigration is intended to serve as an introduction to the field, and to place Ukrainian immigration and settlement patterns within the broader context of American immigration. Entries were chosen primarily on the basis of relevancy and coverage of Ukrainian topics.

A. 1. BIBLIOGRAPHIES

Epstein, Fritz T. "Short Working Bibliography on the Slavs." Slavic Review 22 (October 1944): 110-119.

Contains 163 entries. Mostly foreign language publications, with majority in German and East European languages. Includes general references on Slavs, Slavic history, Germans and Slavs, the Baltics; culture, agriculture and population; periodicals and publications.

Haskett, Richard C. "An Introductory Bibliography for the History of Immigration: 1607-1955." in A Report on World Population Migrations and Related to the United States of America. S. J. Tracey, ed., Washington: George Washington University, 1956.

Gregorovich, Andrew. Canadian Ethnic Groups Bibliography: A Selected Bibliography of Ethno-Cultural Groups in Canada and the Province of Ontario. Toronto: Ontario Department of the Provincial Secretary and Citizenship, 1972.

Includes over 2100 entries on 50 ethnic groups. Special publications concerning single ethnic groups of Canada arranged by subject. Section on Ukrainians, pp. 180-187.

Immigration in the United States: A Selected List of Recent References. Washington: U. S. Library of Congress, Division of Bibliography, 1943.

- Janeway, Ralph W. Bibliography of Immigration in the United States, 1900-1930. Columbus, Ohio: H.L. Hendrick Publishers, 1934.  
 Topics covered include immigration history, its alien stream and control, immigrant backgrounds and cultural heritages, social adjustments, race relations and assimilation. A separate section on East European and Slavic groups; around 600 entries.
- Jakle, John and Cynthia Jakle. Ethnic and Racial Minorities in North America: A Selected Bibliography of the Geographical Literature. Monticello, Illinois: Council of Planning Librarians, 1973,  
 Lists English language materials dealing with the geography of ethnic and racial minorities in the United States. The geographical approach examines minority distribution with respect to geographical space, their identification in landscape, modes of transportation, land uses, etc.
- Juliani, Richard N. Immigration and Ethnicity in North America; A Bibliography. The Balch Institute Historical Reading List No. 1. Philadelphia, 1974.  
 About 200 annotated entries divided according to scholastic level: Junior High and High School, Undergraduate, Graduate and Post-Graduate, covering a wide range of historical and contemporary topics. Introductory narrative discusses historical development of immigration and ethnicity studies and interests, pointing out changes in emphasis and issues. Available to researchers on request.
- Kolm, Richard. Bibliography of Ethnicity and Ethnic Groups Washington: National Institute of Mental Health, 1973. (Annotated).
- "Recent Books Dealing with Immigration and Immigrants," Interpreter Releases 14 (October 30, 1957): 339-345.
- Roucek, Joseph S. American Slavs: A Bibliography. New York: Bureau of Intercultural Education, 1945 (reprinted 1970).  
 Selective Bibliography of books, articles, and pamphlets on Bulgarians, Czechs, Slovaks, Poles, Russians, Ukrainians and Yugoslavs in the United States. Includes biographies, novels, and children's books. Outdated, but good for older materials.
- Wynar, Lubomyr R. Bibliography on Ethnicity with Special Emphasis on Cleveland, Ohio. A Selective Guide to the Literature. Cleveland: Cleveland Ethnic Heritage Studies Development Program, 1974.  
 Annotated bibliography in three parts. Part I lists and describes research sources for ethnic studies; includes reference guides, encyclopedic works and dictionaries, directories to periodicals and serials, directories to organizations, statistical sources, immigration laws and agencies. Part II deals with general works on ethnicity; Part III lists works on 21 specific ethnic groups in the Cleveland area. Section on Ukrainians, pp. 149-152.

## A.2. GENERAL REFERENCES

Brown, Francis J. and Joseph S. Roucek. One America: The History, Contributions, and Present Problems of Our Racial and National Minorities. New York: Prentice-Hall, Inc., 1945.

A comprehensive volume on all aspects of racial and national minorities, in four parts. Includes immigration histories of Slavs, Western, Southern and Eastern European nationalities, Jews, Asiatics and the Americas. Contains discussions on language, organizations, and the role of minorities in politics; also essays on racial and cultural conflicts, education, religions, community structure and relationships, and attitudes and trends toward cultural democracy in America. Section on Ukrainians by Yaroslav Chyz on pp. 127-135, 392-399.

Chyz, Yaroslav and Read Lewis. "Agencies Organized by Nationality Groups in the United States," Annals of the American Academy of Political and Social Science 262 (March 1949): 148-158.

Analysis of formation, structure, activities and role of ethnic institutions, including churches, organizations, media and press.

Divine, Robert A. American Immigration Policy, 1924-1952. New York: Da Capo Press, 1972 (reprint of 1957 edition).

Traces the course of restrictive immigration policies of the federal government through the second quarter of the twentieth century.

The DP Story. Final Report of the United States Displaced Persons Commission. Washington: U.S. Government Printing Office, 1952.

Comprehensive report of the Displaced Persons Commission which was established to undertake the resettlement of eligible displaced persons from Western Germany, Austria, Italy as well as political refugees from behind the Iron Curtain, and war orphans; functioned from August 26, 1948 until July 21, 1952. The report reviews the origin, development, activities, success, and conclusions of the Commission's work.

Dushnyck, Walter and William J. Gibbons, SJ. Refugees are People. New York: American Press, 1947.

Discussion of the plight of Europe's Displaced Persons and political refugees, including Estonians, Latvians, Lithuanians, Poles, Yugoslavs, Russians and Jews. Includes historical background on nationalities, refugee relief and rehabilitation agencies, and prospects for refugees and orphans including immigration possibilities, quotas, and admission to the United States, Canada, and Latin-American countries.

Fishman, Joshua and V.C. Nahirny. Language Loyalty in the United States. London: The Hague, 1966.

A study of maintenance and perpetuation of non-English mother-tongues by ethnic groups. Section on Ukrainian language maintenance efforts in the United States on pp. 318-357.

- Fields, Harold. The Refugees in the United States. New York: Oxford University Press, 1938.  
 Discusses numbers and distributions of refugees from Eastern and Southern European countries; assimilation problems of post-war immigrants, social agencies, immigration legislation. Section on Ukrainian refugees on pp. 34-35, 164-168.
- Marden, Charles F. and Gladys Meyer. Minorities in American Society. 4th edition. New York: D. Van Nostrand, 1973.  
 Textbook on race and ethnic relations in American society. Major subject categories: significance of minorities, race, religion, and national origin status; sociology of several individual minority groups. Chapter on national origins surveys historical development of immigration policies, restrictions and laws.
- Nahirny, Vladimir C. and Joshua A. Fishman. "American Immigrant Groups: Ethnic Identification and the Problem of Generation," Sociological Review 13 (November 1965): 311-326.  
 Discussion of relationship between language maintenance and assimilation.
- Park, Robert E. The Immigrant Press and Its Control. New York: Harper and Row, 1922.  
 Study of immigrant press in the United States; includes over 1000 publications in 43 languages. Discusses their history, contents, characteristics by geographical location and attempts to control these publications.
- Taylor, Philip. The Distant Magnet: European Immigration to the U.S.A. New York: Harper Torchbooks, 1971.  
 Immigration history, with emphasis on conditions in home country, motives for departure, government restrictions on immigration, transportation, conditions, employment opportunities, community life, and assimilation.
- Report of the United States Immigration Commission. 41 Volumes. Washington, 1911.  
 Controversial report of the Dillingham Commission. One of the most comprehensive early studies of the American immigration which later contributed to legislative restrictions, "first quota act", on immigration from Southern and Eastern Europe.
- Wynar, Lubomyr R. Encyclopedic Directory of Ethnic Newspapers and Periodicals in the U.S. Littleton, Colorado: Libraries Unlimited, Inc., 1972.  
 Annotated Directory lists 943 periodicals issued in the United States by 43 ethnic groups in non-English and English language. Includes statistical tables analyzing language patterns, circulation, content, and bibliographical control. Contains 72 Ukrainian entries plus 13 publications by Carpatho-Ruthenians.

## B. UKRAINE AND UKRAINIANS

The current state of Ukrainian communities is the product of a complex evolutionary process that is in a constant flux, molded both by the country of origin and by the adopted homeland. In order to comprehend and appreciate the entire scope of this evolutionary process, Ukrainian communities need to be studied in the light of the history of Ukraine and the immigrants' perception of events there, as well as the social climate of the United States. Events in both spheres of influence inevitably continually effect the group's ideology and development here.

### B. 1. BIBLIOGRAPHIES

Bibliography of Ukraine. Chicago University, Division of the Social Sciences. New Haven: Human Relations Area Files, 1956.

A bibliography of Ukrainica in the behavioral sciences.

Danko, Joseph. "West European and American Doctoral Dissertations on Ukraine (1945-1960)." Annals of the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the United States 9: 313-333.

Fedynskyj, Alexander. Bibliographical Index of the Ukrainian Press Outside of Ukraine. Vol. I-IX (1966-1974). Cleveland: Ukrainian Museum and Archives of Cleveland, 1975.

Annotated directory of Ukrainian periodicals and serials published in 15 countries outside of the USSR. Issued as an annual since 1967; lists 510 titles, predominantly newspapers and journals. Includes information about editors, publishers and circulation.

Fessenko, Andrew V. "Ukrainica in the Library of Congress." Washington: 1967 (typescript).

Gregorovich, Andrew. Books on Ukrainians. Toronto: Stadium Research Institute, 1963.

Annotated list of 200 titles on Ukrainica in English, arranged by subject.

---

Canadian Ethnic Groups Bibliography. Toronto: Department of the Provincial Secretary and Citizenship of Ontario, 1972.

Selected bibliography of ethno-cultural groups in Canada and the Province of Ontario. Section on Ukrainians on pp. 180-187.

- Horak, Stephen M. Junior Slavica. A Selected Annotated Bibliography of Books in English on Russia and Eastern Europe. Rochester: Libraries Unlimited, Inc., 1968.  
Annotated and arranged by subject; includes chapters on Austro-Hungary and on European constituents of the Soviet Union.
- Liber, George and Anna Mostovych. Non-Conformity and Dissent in the Ukrainian SSR, 1955-1975: An Annotated Bibliography. Cambridge: Harvard Ukrainian Research Institute (in press, 1977).  
Annotated bibliography dealing with the literary manifestations of the political, cultural, national, social and religious discontent in Ukraine. Contains 1,242 entries pertaining to the Ukrainian national movements throughout the USSR; the Jewish movement for emigration to Israel; the Catholic, Orthodox, and Protestant religious movements; and the Russian civil rights movement in the Ukrainian SSR.
- Kysilevskyj, V. Ukraine, Russia and Other Slavic Countries in English Literature: A Selected Bibliography of Books, Pamphlets, Articles, Etc. Published in English between 1912-1936. Winnipeg: Ukrainian Free Academy of Sciences, 1961.  
Materials arranged chronologically by publication date.
- Myroniuk, Halyna. Ukrainian Books and Pamphlets Published in the United States and Canada: A Subject Bibliography of the Ukrainian-American Collection Holdings in the Immigration History Research Center of the University of Minnesota. St. Paul: Immigration History Research Center (Forthcoming).
- Rudnyckyj, Jaroslav B. Ukrainica in the Library of Congress: A Preliminary Survey. Washington, D.C.: Library of Congress, Reference Department, Central and European Division, 1965.  
An operational document for administrative use; reviews Ukrainica in the Library of Congress based on a survey carried out by the author.
- Sokolyszyn, Alexander. Ukrainian Selected and Classified Bibliography in English. New York-Munich: Ukrainian Information Bureau, 1972.  
Comprehensive bibliography with recent references appended. Brief introduction to history, geography and current dissent movement in Ukraine. Main body of bibliography divided into two parts, one dealing with materials to 1961, the other with materials published between 1961 and 1971. Wide variety of topics covered: history, literature, politics, religion, economics, geography, law, education, languages, etc. Also provides a bibliographic guide to Ukrainian fine arts, media, and organizations.
- Weres, Roman, Index of Ukrainian Essays in Collections Published Outside the Iron Curtain. Chicago: Ukrainian American Library Association, 1967.



- Horak, Stephen M. Junior Slavica. A Selected Annotated Bibliography of Books in English on Russia and Eastern Europe. Rochester: Libraries Unlimited, Inc., 1968.  
Annotated and arranged by subject; includes chapters on Austro-Hungary and on European constituents of the Soviet Union.
- Liber, George and Anna Mostovych. Non-Conformity and Dissent in the Ukrainian SSR, 1955-1975: An Annotated Bibliography. Cambridge: Harvard Ukrainian Research Institute (in press, 1977).  
Annotated bibliography dealing with the literary manifestations of the political, cultural, national, social and religious discontent in Ukraine. Contains 1,242 entries pertaining to the Ukrainian national movements throughout the USSR; the Jewish movement for emigration to Israel; the Catholic, Orthodox, and Protestant religious movements; and the Russian civil rights movement in the Ukrainian SSR.
- Kysilevskyj, V. Ukraine, Russia and Other Slavic Countries in English Literature: A Selected Bibliography of Books, Pamphlets, Articles, Etc. Published in English between 1912-1936. Winnipeg: Ukrainian Free Academy of Sciences, 1961.  
Materials arranged chronologically by publication date.
- Myroniuk, Halyna. Ukrainian Books and Pamphlets Published in the United States and Canada: A Subject Bibliography of the Ukrainian-American Collection Holdings in the Immigration History Research Center of the University of Minnesota. St. Paul: Immigration History Research Center (Forthcoming).
- Rudnyckyj, Jaroslav B. Ukrainica in the Library of Congress: A Preliminary Survey. Washington, D.C.: Library of Congress, Reference Department, Central and European Division, 1965.  
An operational document for administrative use; reviews Ukrainica in the Library of Congress based on a survey carried out by the author.
- Sokolyszyn, Alexander. Ukrainian Selected and Classified Bibliography in English. New York-Munich: Ukrainian Information Bureau, 1972.  
Comprehensive bibliography with recent references appended. Brief introduction to history, geography and current dissent movement in Ukraine. Main body of bibliography divided into two parts, one dealing with materials to 1961, the other with materials published between 1961 and 1971. Wide variety of topics covered: history, literature, politics, religion, economics, geography, law, education, languages, etc. Also provides a bibliographic guide to Ukrainian fine arts, media, and organizations.
- Weres, Roman, Index of Ukrainian Essays in Collections Published Outside the Iron Curtain. Chicago: Ukrainian American Library Association, 1967.

Weres, Roman. Ukraine: Selected References in the English Language. 2nd Edition. Chicago: Ukrainian Research and Information Institute, Inc., 1974.

Comprehensive volume containing around 2000 entries on Ukraine and Ukrainians. Part I (132 entries) lists bibliographies, indexes, catalogs, periodicals, abstracts and general reference books published in Ukrainian, English and other languages. The remainder of the volume is subdivided into detailed systematic subject categories with subject and author indexes included. Also lists unpublished doctoral dissertations and masters thesis. Excellent general reference source

Wynar, Lubomyr. "Ukrainoznavchi Dysertatsii v Amerykanskykh Universytetakh" (Dissertations on Ukraine in American Universities). The Ukrainian Historian 5 (1968): 142-5. In Ukrainian.

Listing of Ph.D. dissertations published on Ukraine, Ukrainians and Ukrainian-Americans in universities in the United States.

## B. 2. GENERAL REFERENCES

Allen, W. E. The Ukraine: A History. 2nd edition. Cambridge: Cambridge University Press, (1963).

A complete course of the history of Ukraine, including political and economical history in relation to contemporary European history.

Aspects of Contemporary Ukraine. University of Chicago, Division of Social Sciences, Human Relations Files. New Haven, Connecticut: 1955.

Information booklet on the contemporary Ukraine issues.

Bilinsky, Yaroslav. The Second Soviet Republic: the Ukraine after World War II. New Brunswick: Rutgers University Press, 1962.

Study based on materials from Soviet official sources on data from the Harvard project of Soviet Social System and on interviews by the author. Includes discussions of Soviet policy in Ukraine after World War II, Ukrainian nationalism, Soviet interpretation of Ukrainian history, and other aspects of the Ukrainian problem.

Bjorkman, Edwin and others Ukraine's Claim to Freedom. An Appeal to Justice on Behalf of Thirty-Five Millions. New York: Ukrainian National Association and the Ruthenian National Union, 1915.

Discussion of the Ukrainian nationality struggle and aspirations for autonomy and independence.

Dobriansky, Lev E. U.S.A. and the Soviet Myth. Old Greenwich: Devin Adair, 1971.

Discussion on nations held subjugated by the USSR, with emphasis on Ukraine. Part two examines U.S. attitudes to the USSR and the captive nations.

- Doroshenko, Dmytro. History of Ukraine. Translated from Ukrainian and abridged by Hanna Keller. Edited and introduction by C. W. Simpson. Edmonton: Institute Press, 1939.  
A complete history of Ukraine. Geography, demography, genealogical tables, and maps included.
- Dushnyck, Walter. In Quest of Freedom, 1918-1958. Published in commemoration of the Fortieth Anniversary of Ukrainian Independence. New York: Ukrainian Committee, 1958.  
Traces the history and development of Ukrainian struggle for autonomy and independence through both world wars with prognosis for the future.
- Fedenko, Panas. Ukraine - Her Struggle for Freedom. Augsburg: Free Ukraine Press, 1951.  
Brief outline history of Ukraine with emphasis on nineteenth and twentieth centuries.
- Gambal, Maria Strutynsky. The Story of Ukraine. Scranton: Ukrainian Workingman's Association, 1937.  
Popular brief history of Ukraine.
- Granowsky, Alexander. "Ukraine's Case for Independence." World Affairs 6 (March 1940): 25-40.  
Discusses the importance of the Ukrainian question in East European affairs; emphasizes her cause for independence in relation to her role in global affairs.
- Hrushevsky, Michael. The Historical Evolution of the Ukrainian Problem. Translated by G. Raffalovich. London: Association for the Liberation of Ukraine, 1915.  
History of the Ukrainian liberation movement by a prominent Ukrainian historian and statesman.
- \_\_\_\_\_. A History of Ukraine. Edited by O. J. Frederiksen. Preface by George Vernadsky. Published for the Ukrainian National Association. New Haven: Yale University Press, 1941. Reprinted 1970.  
History of Ukraine beginning with pre-historical and classical times. Maps and tables included.
- Krupnytsky, Borys. "Ten Centuries of Ukraine: a Brief Summary of Ukrainian History." Ukrainian Review 2 (March 1955: 67-77.
- Kuropas, Myron. The Saga of the Ukraine: An Outline of History. Chicago: MUN Enterprises, 1949.  
Popular outline history of Ukraine, illustrated.
- Manning, Clarence. Outline of Ukrainian History. Winnipeg: Ukrainian Canadian Committee, 1949. Also, Story of Ukraine. New York: Philosophical Library,

Texts by prominent American scholar of Ukrainian and East European problems. Includes discussion of geopolitics and economy of Ukraine as well as Ukrainian cultural influence on Russia and the development of Western Ukraine.

Mirchuk, Ivan, ed. Ukraine and Its People. Munich: Ukrainian Free University Press, 1949.

Handbook of history with maps, tables, and diagrams represents an early extensive treatise on Ukraine in English by renowned Ukrainian scholars. Traces the historical development of Ukrainian public life and the Ukrainian problem up to 1939.

Nahayevsky, Isidore. History of Ukraine. Philadelphia: America Press, 1961.

Traces the history of Ukraine from the 10th century to present. Includes discussions of the role of the Ukrainian Orthodox and Catholic churches in the cultural and political life of Ukraine; section on Ukrainians in diaspora.

Prokopiv, Orysia. The Ukrainians: An Outline History. Calgary: Ukrainian Canadian Committee, Calgary Branch, 1967.

Myshuha, Luke. Ukraine and American Democracy. New York: United Ukrainian Organizations of the United States, 1939.

Discusses relevance of Ukrainian autonomy struggle to the United States.

Rudnitsky, Stefan. Ukraine, the Land and Its People. New York: Rand McNally, Co., 1918.

An introduction to the physical, political and economic geography of Ukraine.

Sullivan, Robert S. Soviet Politics and the Ukraine, 1917-1957. New York: Columbia University Press, 1962.

An introduction to the role of Ukraine within the Soviet system.

Woman of Ukraine: Her Part in History, Literature, Arts and the Struggle for Freedom. Philadelphia: Ukrainian National Women's League of America, 1955.

Survey discussion of the role of Ukrainian women both in Ukraine and in the free world. Includes introductory background section on Ukraine's history, then examines prominent women in the arts, professional life, science, economics, and in politics.

Ukraine: A Concise Encyclopedia. Prepared by the Shevchenko Scientific Society.

Edited by Volodymyr Kubijovych. Published for the Ukrainian National Association. Toronto: Toronto University Press, 1963-1970. 2 volumes.

Comprehensive reference work arranged by broad subjects dealing with all aspects of the Ukrainian problem. Bibliographies included. Available in Ukrainian and English.

Ukrains'ka Radianska Entsyklopedia. (Ukrainian Soviet Encyclopedia). Kiev:  
Academy of Sciences of the Ukrainian SSR, 1959-1964, 17 volumes.  
General Encyclopedia, Soviet version; alphabetically arranged.  
In Ukrainian.

Zadrozhny, John Thomas. The Development of Nationality Movement. Chicago:  
University of Chicago, 1963.  
Unpublished doctoral dissertation on the history of Ukraine, stressing  
the development of Ukrainian national consciousness.

## C. UKRAINIAN IMMIGRATION

Ukrainian immigration to the United States has a history spanning well over one hundred years. Mass migration from Ukraine began in the 1870's and occurred in roughly three major time periods: prior to World War I, during the inter-war period, and post World War II. Today, viable Ukrainian-American communities flourish in major urban centers throughout the United States. They are comprised of at least three generations, each with distinct characteristics, with different perceptions of their roles and goals in American society, and with divergent attitudes toward events in contemporary Ukraine. Much of the history of Ukrainian community development has been recorded in the commemorative publications of the numerous Ukrainian organizations and institutions established in the United States. Such publications are not listed in this section because they are dealt with in detail elsewhere.

### C. 1. BIBLIOGRAPHIES, DIRECTORIES, GUIDES

The bibliographies listed deal specifically with Ukrainian immigration. The directories and guides suggest sources on individual parishes, institutions, organizations and professionals and outstanding individuals.

#### C. 1a. BIBLIOGRAPHIES

Bachynskyj, Leonid. Ukrains'ki Drukovaní Vydannia v Klivlendí (Ukrainian Published Works in Cleveland). Materials for a bibliographical directory, 1915-1958. Ukrainian Museum and Archives of Cleveland, Publication No. 2. Cleveland, 1958.

Fedynskyj, Alexander. Bibliographical Index of the Ukrainian Press Outside of Ukraine. Vols. I-IX (1966-74). Cleveland: Ukrainian Museum and Archives of Cleveland, 1967-annual. In Ukrainian.

Annotated directory of Ukrainian periodicals and serials published in 15 countries outside the USSR. Includes titles, editors, publishers, and circulation.

- Magosci, Paul R. Carpatho-Ruthenians in North America. The Balch Institute Historical Reading List No. 31. Philadelphia: The Balch Institute, 1977.  
Annotated bibliography of suggested readings for secondary schools, undergraduate students, and for the graduate level. Includes brief account of the Carpatho-Ruthenian experience in the United States.
- Procko, Bohdan P. Ukrainians in North America. The Balch Institute Historical Reading List No. 5. Philadelphia: The Balch Institute, 1974.  
Annotated bibliography of suggested readings for high schools, university undergraduates, and graduate students. Includes 40 entries on Ukrainians and Ukrainian immigration with a brief introduction on the migration process.
- Roucek, Joseph S. American Slavs: A Bibliography. New York: Bureau of Intercultural Education, 1945; reprinted in 1970.  
Selective bibliography of books, articles and pamphlets, with section on Ukrainians in the United States. Outdated but good for older material.
- Wynar, Lubomyr. "Ukrainian-Americans." Ethnic Groups in Ohio with Special Emphasis on Cleveland. An Annotated Bibliographical Guide. Cleveland: Cleveland Ethnic Heritage Studies Development Program, Cleveland State University, 1975, pp. 209-217.  
Comprehensive annotated bibliography on ethnicity and ethnic groups in Ohio. Section on Ukrainians includes general references, bibliographies, and publications dealing specifically with Ohio Ukrainians.

#### C. 1b. DIRECTORIES AND GUIDES

##### Churches and Clergy:

Directory of Eastern Rite Catholic Churches in the U.S.A. Philadelphia: Ss. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church, 1975.

Directory of Eastern Orthodox Churches: United States, Canada, and Mexico. Detroit: The Council of Eastern Orthodox Youth Leaders of the Americas.

Directory of the Ukrainian Catholic Ecclesiastical Province of Philadelphia, Byzantine Rite. Philadelphia: Ukrainian Catholic Archdiocese of Philadelphia, 1952-

Directory listing of hierarchy, priests, churches, faithful, schools, and church societies. Published every 4-5 years.

Eastern Orthodox Church: Directory of the United States, 1968. San Francisco: R & R Research Associates, 1969.

Includes section on the Ukrainian Orthodox Church.

Kalendar Svitla na 1977 ("The Light" Kalendar for 1977). Toronto: Basilian Publishers, 1977, pp. 152-181.

Includes a directory of Ukrainian Catholic Clergy in the United States and Canada.



The Official Catholic Directory. New York: P. S. Kennedy and Sons, annual.

Lists Catholic Churches in the U.S.A and Canada with names of clergy, religious communities and orders, and diocese for the eparchy.

Organizations, Institutions, Press and Professionals:

Directory of Ukrainian Professionals in the United States. Chicago: Ukrainian Professional Organizations of the United States, 1949.

Alphabetized list of Ukrainian professionals; includes information about education, professions, family, position, membership in professional and Ukrainian organizations, offices and home address. Indexed by profession.

Rudnyckyj, J. B. "History of the Ukrainian Holdings in the Library of Congress." Annals of the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the United States 6 (1958): 1406-1410.

Short history of the development of the Ukrainian collection in the Library of Congress.

. Slavic and Baltic Universities in Exile. Winnipeg, Ukrainian Free Academy of Sciences, 1949. 16 p. (Ukrainian Free Academy of Sciences. Slavistica no. 4).

Concerns universities organized by the refugees of the various national groups in exile, including the Ukrainians.

. "Ukrainian Libraries in Canada and Ukrainica Canadiana, 1952". Svoboda. Ukrainian Weekly, no.'s 159, 163, 173, and 178, 1953.

Lists collections of Ukrainica in Canadian university libraries and other libraries in Canada.

Shtohryn, Dmytro M. Ukrainians in North America. Bibliographical Directory. Champaign, Illinois: Association for the Advancement of Ukrainian Studies, 1975.

Bibliographical directory of professionals and outstanding Ukrainians in the United States and Canada. Entries alphabetically arranged; bibliographical notes obtained from questionnaires and include personal data, education, professional position, society membership and publications.

Weres, Wasyl. Guide to Ukrainian-American Institutions, Professionals and Business. Endorsed by the Ukrainian Congress Committee of America. New York: Carpathian Star Publishing Company, 1955.

Comprehensive guide to Ukrainian organizations, churches, institutions, and professionals, and their journals and publications. Also contains narrative account of Ukrainian immigration to North America and the development of communal life here.

Wynar, Lubomyr. Encyclopedic Directory of Ethnic Newspapers and Periodicals in the United States. Littleton, Colorado: Libraries Unlimited, Inc., 1972.

A directory listing 943 periodicals issued in the United States by 43 ethnic groups, both in native languages and in English, with brief annotations. Section on Ukrainians, pp. 201-218, includes newspapers, journals, and reports published in Ukrainian and English - totaling 72 publications. Also includes 13 publications issued by the Carpatho-Ruthenians.

## C. 2. GENERAL REFERENCES

This section traces the history, causes and consequences, as well as the demography and sociology of Ukrainian immigration, from early beginnings to the present. Works listed include descriptive and analytical manuscripts, textbooks and classical treatises on Ukrainian immigration; articles in journals, periodicals and newspapers; documents and reports; memoirs and personal accounts; professional and university research papers, thesis and dissertations. Major subdivisions are:

- a. Historical backgrounds, causes and consequences of immigration
- b. Role of religion and churches in community development
- c. Displaced persons, refugees and relief agencies, post World War II
- d. Organizations and institutions

### C. 2a. Historical Background, Causes and Consequences of Immigration

Andruchovych, K. Ukrainska Imigratsiia Z.D.A. (Ukrainian Immigration of the U.S.A.) Lviv, 1914. In Ukrainian.

Ardon, I. "Ruthenians in the United States." Charities and Commons 13 (3 December, 1904): 246-252.

Bachynskyj, Julian. Ukrainska Imigratsiia v Z.D.A (Ukrainian Immigration in the United States). Lviv: J. Bachynsky and O. Harasevich Publishers, 1914.  
Treatise on early Ukrainian immigration to the United States, 1870's thru 1914. Examines causes, tribulations, settlement and occupations, and early attempts at community organization.

Balch, Emily G. Our Slavic Fellow Citizens. New York: Charities Publishing Committee, 1919. Reprinted, New York: Arno Press, 1969.

Discussion in two parts on Slavs in Europe and America. Part one deals with conditions in the homeland; part two views Slavic immigrant life in the United States. Section pertinent to Ukrainians in Chapter VII, pp. 120-147.

Gelinsky, Nicholas. "Ukrainians in America," The Interpreter (December 1924): 4-7.  
Also "How Ukrainians Came," The Interpreter (January 1924): 5-7.

Chyz, Yaroslav J. "Pro Ukrainciv v Ameryci" (Information about Ukrainians in America Before the Civil War). Almanac of the Ukrainian Workingmen's Association, pp. 101-111, Scranton, 1936. In Ukrainian.

\_\_\_\_\_. The Ukrainian Immigrants in the U.S. Scranton, Pa. : Ukrainian Workingmen's Association, 1940.

Brief history of Ukrainian immigrants in America. Includes sections on periodization of Ukrainian history in the U.S. organizations, churches, cultural and social life, and press. Documented.

Chyz, Y. and J. S. Roucek. "American-Ukrainians" in Our Racial and National Minorities. New York: Prentice Hall, 1937.

Cybriwskyj, Roman. Ukrainians in the U.S.A. and Canada According to Published Census Data. New York: Ukrainian center for Social Research, Inc, 1975.

Discussion of U.S. Census limitations in identifying American population of Ukrainian origin. Examines mother-tongue statistics on Ukrainians in respect to total national population, by states, by Standard Metropolitan Statistical Areas (SMASAs), and by largest cities. Utilizes data from 1970 Census.

Davis, Jerome. The Russians and Ruthenians in America: Bolsheviks or Brothers. New York: G. H. Doran, 1922.

Study of racial groups in the New America Series, produced under the auspices of the Inter-Church World Movement. Includes discussion on American-Ukrainians, their loyalties, and the problem of Americanization of the Ukrainian group.

Demydchuk, Simon. "Pochatky Ukrainskoi Imigratsii v Ameryci na Osnovi Spomyniv O. Konstantyna Andruchovycha" (The Beginnings of Ukrainian Immigration, based on the Memoirs of Fr. Constatine Andruchovych). In Kalendar of the Providence Association for 1932, pp. 81-87. Philadelphia: Providence Association of Ukrainian Catholics in the U.S., 1932.

Dmytrov, Nestor, ed. Pershy Rusko-Amerykansky Kalendar (First Russo-American Almanac). Mount Carmel, Pennsylvania: Ruthenian National Association, 1917.

The First Ukrainian Almanac published in the United States, containing a wealth of information about early Ukrainian immigration.

Dobriansky, Lev E. "Ukrainian Rivulets in the Stream of American Culture." Ukrainian Quarterly 4 (Winter 1949): 55-62.

Discusses contributions of Ukrainian-Americans to American culture and society, with emphasis on the educational field.

Doroshenko, Alexander. "Ukrainian Press in the U.S.A." In Guide to Ukrainian-American Institutions, pp. 181-192. Compiled by Wasyl Weres, New York: Carpathian Star Publishing Co., 1955.

- Dyrud, Keith P. The Rusin Question in Eastern Europe and in America, 1890-World War I. Ph.D. Dissertation, University of Minnesota, History Department August 1976.  
Includes analysis of the "Rusin Question" in light of the Ukrainian national movement.
- Ewach, H. Ukraine's Call to America, Detroit: Ukrainian Cultural Society of Detroit, 1947.  
Discusses Ukrainian history and the struggle for independence; contrasts Ukrainian democracy to Russian autocracy.
- Gambal, Marie S. Our Ukrainian Background. Scranton, Pa.: Ukrainian Workingmen's Association, 1936.
- Halich, Wasyl. Economic Aspects of Ukrainian Activity in the United States. Ph.D. Dissertation, Iowa City : University of Iowa, Department of History, 1934.  
Unpublished Ph.D. dissertation dealing with the activity of Ukrainian immigrants before the Second World War.
- 
- . "Ukrainian-Americans: Early Struggles, Personal and Institutional (1815-1918)." Paper presented at Annual Convention of the Ukrainian Academy of Arts and Sciences. New York City, May 24-25, 1969.
- 
- . "Ukrainian Farmers in the U.S." Agricultural History 10 (January 1936): 25-39.  
Brief history of immigration, settlement and present distribution.
- 
- . Ukrainians in the United States. New York: Arno Press, 1970.  
Reprint of 1937 edition.  
Early documented history in English on Ukrainian immigration to the U.S. Includes historical background, causes of emigration, time, importance; discusses distribution of immigrants in America, and their occupations and economic and social institutions. Based on Ph.D. dissertation. Bibliography and statistical tables included.
- Holutiak-Hallick, Stephen P. Jr. "Ukrainian-Americans, 1870-1970." Forum. A Ukrainian Review (Winter 1969-70): 25-27.  
Traces immigration of Ukrainians and discusses a new ethnic awareness common among Ukrainians in America after a century since their first arrival here.
- 
- . "Ukrainian Place Names in the United States." Forum. A Ukrainian Review (Winter 1970-71): 26-28.  
Examines ethnic pride of Ukrainian immigrants who have named their communities after Ukrainian national heroes or after geographic areas, cities, and towns in Ukraine.

- Hunter, Edward. In Many Voices. Norman Park, Georgia: Norman College, 1960.  
Discussion of foreign language press in the U.S. and its importance.  
Includes chapter on Ukrainian press, the daily newspaper "Svoboda", the journal Ukrainian Quarterly, and one Ukrainian communist newspaper.
- Isajiw, Wsevolod., ed. Ukrainians in American and Canadian Society. Contributions to the Sociology of Ethnic Groups. Jersey City: M.P. Kots Publishing, 1976.  
Comprehensive collection of sociological essays on Ukrainians in North America; investigates demographic characteristics of the Ukrainian population, social aspects of its immigrant history, its system of cultural retention, problems of assimilation, social mobility, and retention of ethnic identity.
- Kaskiw, Teodosij. "Ukrainska Shkola v Zluchenykh Derzavakh" (The Ukrainian School in the United States). In Souvenir Book of the Solemn Celebration of the Ukrainian Catholic College. Philadelphia: American Press, 1940.
- Koroliv, V. Ukrainci v Americi. (Ukrainians in America). Kiev, 1909. In Ukrainian.
- Klodnycky, Vladimir. Rev. The Sovereign Ukrainian State and Ukrainian Immigration Abroad. Newark: The Ukrainian-American Citizens' League of New Jersey, Inc., 1945.
- Kubiyovych, Volodymyr. Demographic Problems of Ukrainians in Exile. Munich: Shevchenko Scientific Society, 1949.  
Study of Ukrainian displaced persons by a prominent Ukrainian geographer and demographer.
- \_\_\_\_\_. "Ukrainians Outside Ukraine." Ukrainian Review 5 (Winter 1958): 62-77.
- Kubiyovych, V. and V. Marcus. Ukrainians Abroad. New York: Ukrainian National Association, 1971.  
Concise encyclopedia containing separate sections of the history of Ukrainian immigration to the States, their organizations, churches, political activities, economic and cultural life. Also a chapter on press and publishing.
- Kulycky, Mykola. Resettlement of Displaced Persons in the United States by the Ukrainian American Relief Committee. Philadelphia: Ukrainian-American Relief Committee, 1950.
- Kuropas, Myron. Ukrainians in America. The "In America" Series. Minneapolis: Lerner Publications Company, 1972.  
Illustrated story of the Ukrainian experience in the United States. Includes discussions on religion, education, organizations and contributions to American life in arts, politics sports, etc.

- Kuropas, Myron. The Making of the Ukrainian-American, 1884-1939. A Study in Ethno-National Education. Unpublished Ph. D. Dissertation. University of Chicago, Department of Education. Chicago, 1974.  
A scholarly work focusing on Ukrainian-American organizational life and the evolutionary ethno-national process which molded the identity of Ukrainians in America, 1884-1939.
- Kuropas, Stephen. Ukrainske Zyttia v Z.D.A., 1929-1954. (Ukrainian Life in the U.S.A, 1929-1954). Paris: First Ukrainian Publishing Co. in France, 1955.
- Kyrylenko, Orest. Ukrainci v Amerytsi (Ukrainians in America). Vienna: Soyuz Vyzvolennia Ukrainy, 1912. In Ukrainian.
- Lachowitch, Eugene. "Ukrainians in America." Trident (July-August 1939): 7-17.
- Lichten, Joseph L. "Ukrainian-Americans" in One America: The History, Contributions and Present Problems of Our Racial and National Minorities, pp.127-134. Edited by F. J. Brown and J. S. Roucek. Westfort, Connecticut: Negro University Press, 1971.  
Outlines history of Ukrainian immigration to the United States; discusses cultural differentiation and assimilation, organizations and contributions to American life.
- Luciw, Theodore. Agapius Honcharenko "Alaska Man". Toronto: Slavia Liberty, 1963.  
Discusses Honcharenko's experiences in America, and his role as liason between settlers in Alaska and its American administration. Includes section on Honcharenko's publication, Alaska Herald-Svoboda.
- . Father Agapius Honcharenko, First Ukrainian Priest in America. New York: Ukrainian Congress Committee of America, 1970.  
Biography of a Ukrainian Orthodox priest, who as a Russian embassy chaplain in Greece, defected and came to the United States in 1867. Having forfeited his career in the czarist Russian diplomatic service, he served as the first Ukrainian priest in America. Publications by Honcharenko are also discussed, particularly Alaska Herald-Svoboda.
- Makers of America. Edited by Wayne Moquen. Chicago: Encyclopedia Britannica Educational Corporation, 1971. 10 volumes.  
Contains section on Ukrainian immigrants in the United States (farmers and miners), based on sources published in the 1940's.
- Mamchur, Stephen W. Nationalism, Religion and the Problems of Assimilation Among Ukrainians in the United States. Ph. D. Dissertation. Yale University, 1942.  
Unpublished dissertation examines effects of churches on assimilation of Ukrainians, based on historical data and present activity of the Ukrainian churches in the United States.
- . "Ukrainian Cultural Change." Jubilee Book of the Ukrainian National Association in Commemoration of the 40th Anniversary of Its Existence.

Jersey City: Svoboda Press, 1936, pp. 498-512.

Discusses cultural change in the life of American-Ukrainians; the problem of preserving the native culture; and the social intergration without loss of native culture.

Manning, Clarence A. "The Ukrainians and the United States in World War I." Ukrainian Quarterly 13 (December 1957): 346-354.

Deals with activities of American-Ukrainians during World War I on behalf of the Ukrainian cause.

Markus, W. "Ukrainian Immigrants and Their Settlement" in Ukraine, A Concise Encyclopedia. Edited by W. Kubijovych. Toronto University Press, 1970, pp. 1100-1151.

Melnyk, M. "Statistical Information on Ukrainian Immigrants in the United States." Paper presented at the Conference on Ukraine, Sponsored by the University of Michigan Ukrainian Alumni and Students' Association, September 25, 1976 at Ann Arbor, Michigan.

Mudry, Vasyl. "Ukrainian Immigration in the U.S.A." in Guide to Ukrainian-American Institutions, edited by Wasyl Weres. New York: Carpathian Star Publishing Co., 1955.

Brief history of Ukrainian immigration to the U.S. Distinguishes three waves of immigration.

Myshuha, Luke and A. Dragan, ed. Ukrainci u Vilnomu Sviti, 1894-1954, (Ukrainians in the Free World). Jubilee Book of the Ukrainian National Association. Jersey City: Svoboda Press, 1954.

Nagurney, M. S. "The Teaching of Ukrainian in the United States." in American Slavonic and East European Review 4 (1944): 186-194.

Discusses Ukrainian language teaching programs in the Ukrainian Catholic schools; traces the history of St. Basil's College in Stamford, Connecticut and describes its library.

Nahirny, Vladimir C. and Joshua A. Fishman. "Ukrainian Language Maintenance Efforts in the United States." In Language Loyalty in the United States: The Maintenance and Perpetuation of Non-English Mother Tongues by American Ethnic and Religious Groups. Edited by Joshua Fishman. Mouton: The Hague, 1966, pp. 318-357.

Traces Ukrainian immigration to the States and discusses the forces, such as organizations, churches and secular language schools which have been influential in maintaining the Ukrainian traditions and culture in America.

Narizhnyj, Symon. Ukrainska Emigratsiia: Kulturna Pratsia Ukr. Emigratsii Miz Dvoma Svitovymy Viinamy (Ukrainian Immigration: Its Cultural Accomplishments Between the Two World Wars). Prague, 1942. In Ukrainian.



Comprehensive volume on immigrant accomplishments and maintenance efforts in the arts, culture and education in Western Ukraine, settlements outside of Ukraine, and in displaced persons camps.

Nastasivsky, M. Ukrainska Imihraciya v Z.D.A. (Ukrainian Immigration in the United States). New York: Union of Ukrainian Workers Societies, 1934. In Ukrainian.

Nazaruk, Osyp. "Po Rokakh Praci v Ameryci" (After Years of Work in America). Sichovi Visty (March 15, 1926).

Panchuk, John. "A Prelude to Aspirations and Frustrations." Ukrainian Quarterly 26 (Summer 1970): 124-138.

Indicates the forces and influences that triggered a great rebirth of Ukrainian nationalism and the post World War I results of it. Discusses the partition of Ukraine, reaction to it among Ukrainian-Americans, Russia's anti-Ukrainian policies, the impact of World War II, and the role of the Ukrainian Congress Committee of America and other organizations.

Pawlyk, Michailo. "Ukrainci v Ameryci" (Ukrainians in America), Tovarysh. (June 14, 1888): 35-49, Lviv. In Ukrainian.

Petrovsky, M. "Po Amerikansky" (In the American Way). Ukrainian Bazaar 1 (Toronto, March 1934). In Ukrainian.

Prokop, Petro, W. Harasym, and M. J. Says. Change and Challenge in the Ukrainian Ethnic Group. Toronto: Association of United Ukrainian Canadians. 1967.

Discusses papers presented at a meeting of the National Executive Committee and Advisory Council of the Association of the United Ukrainian Canadians, emphasizing the changes in attitude to Soviet Ukraine, and toward Canada.

Prystay, Alex Rev. Vid Truskavtsi do Svitlu Chmaroderiv. Spomyny. (From Truskavtsia to the world of Skyscrapers. Memoirs). Vols. 1, 11, 111. Lviv and New York: Published by author, 1933-37. In Ukrainian.

Rudnyckyj, Jaroslav. Slavic and Baltic Universities in Exile. Slavistica, no. 4. Winnipeg: Ukrainian Free Adademy of Sciences, 1949.

Concerns universities organized by refugees of various national groups in exile, including Ukrainians.

Sharan, Renata M. "Types of Ethnic Identification and General Position: A Study of the Ukrainian Immigrant Group in the U.S.A." The Ukrainian Review 18 (1971)" 46-78, 77-106.

Discusses Gordon's theory of assimilation and its failure to answer why ethnic groups have varying rates of assimilation. Variables that predispose the immigrant group to change, and variables affecting the attitude of the receiving society toward that group are also described. A study of the second wave of Ukrainian immigrants to the U.S., the political immigration of 1949, is made with analysis of its ethnic identity sources.

- Shlepakov, A. M. Ukrainska Trudova Emigratsiia v SShA i Kanadi, Kinets XIX Stolittia (Ukrainian Labor Immigration to the U.S.A. and Canada at the 19th century-beginning of the 20th century). Kiev, 1960.  
Soviet account of early Ukrainian immigration into the U.S. and Canada.
- Shumeyko, Stephen. "The Ukrainian-Americans." Ukrainian Quaterly (1944):49-56.
- \_\_\_\_\_. "The Ukrainians." In Jubilee Book of the Ukrainian National Association in Commemoration of the 40th Anniversary of Its Existence. Jersey City: Svoboda Press, 1936, pp. 460-98.  
Historical summary of conditions in Ukraine up to 1936. Discusses Ukrainian life, culture, language, music, arts, dance, costumes and religion. Includes references to the Ukrainians who had immigrated to America.
- Sichynsky, Miroslav. Narodna Sprava v Amerytsi (The National Matter in America) New York: Federation of Ukrainians in the United States, 1919.
- Simenovich, V. "Ukrainian Immigration in the United States." Ukrainia. Chicago (March 13, 1931).
- Simirenko, Alex. Pilgrims, Colonists and Frontiersmen. New York: Free Press, 1964.
- Stachiv, M. Minule i Maibutne Ukrainskoi Imigratsii v Z.D.A. (The Past and Future of the Ukrainian Immigration in the U.S.A), Scranton: 1950.
- Szmagala, Taras. "Ukrainians in the Best Location in the Nation," Scope 2 (1960): 21-25.
- "Ukrainian Ethnic Community in America: A Symbol of Freedom." Ukrainian Quarterly 28 (1972): 229-235.
- "Ukrainians in America." Literary Digest 63 (November 15, 1919): 40.
- "Ukrainians in America, 1608-1976" Part I (1608-1900) Forum 34 (Winter 1976-77):3-4.  
Traces briefly the early Ukrainian experience in America with sections on Ahapius Honcharenko, mass immigration, old names, Lemkos, Ukrainian churches, colonies and press.
- Villchur, Mark. "The Immigrant Press" in Our Racial and National Minorities, pp. 573-594. By Brown and Roucek. New York: Prentice-Hall, Inc., 1932.
- Warne, Frank J. The Slav Invasion and the Mine Workers. Philadelphia: J. B. Lippincott, 1904.
- Zadrozny, John R. "The Differences of Opinion in Chicago in Regard to Soviet Ukraine: A Study of Opinions, Attitudes and Beliefs of a National Minority in the United States," Unpublished master's thesis, University of Chicago, 1946.

Zhluktenko, Y. Ukrainska mova v SShA, Kanadi. (Ukrainian language in the United States and Canada). Kiev: Kiev University, 1964.  
Soviet account of the Ukrainian language maintenance in America and Canada.

### C. 2b. Role of Religion and Churches in Community Development

Throughout the history of the Ukrainian nation, the role of religion has always been one of vital importance and influence and today's Ukrainian communities cannot be duly understood without an examination of their concurrent church histories. For the early immigrants, the Church was the center of solace and comfort; its clergy provided for both the spiritual and temporal needs of its faithful and were instrumental in laying the foundations for communal life. Because of the key role it played in people's lives, the Church inadvertently became the source for much strife and disunity. A cross-section on the divergent views and interpretations of this role are presented in the following publications:

Archiepiscopal and Patriachal Autonomy. A Symposium held on July 15, 1972 at Lincoln Center Campus. Thomas E. Vird and Eva Piddubchysen, editors. New York: Fordham University, 1972.

Transcript of symposium on the right of autonomy of the Ukrainian Catholic Church, held at Fordham University. Topics included in discussion cover the history and present situation of the Ukrainian Church; the origin of the Eastern Patriarchates and their relationship to Rome; the present Canonical Status of the Ukrainian Catholic Church and its future; and the role of Ukraine in recent Soviet-Vatican diplomacy.

Bilon, Petro. Ukrainians and Their Church. Translation by Rev. S.P. Symchyshyn. Johnstown, Pa.; Western Pennsylvania Regional Branch of the Ukrainian Orthodox League.

Brief historical account of the Ukrainian Orthodox Church.

Boyka, S. "Ukrainski Cerkvy v Ameryci" (Ukrainian Churches in America). Almanac Krynitzia. Lviv, 1937. In Ukrainian.

Coughlin, G.F. Ukrainians, Their Rite, History, and Religious Destiny. Toronto: Lundy and Company, 1945.

Brief historical account of the Ukrainian Catholic Church.

- Czuba, Natalie N. History of the Ukrainian Catholic Parochial Schools in the United States. Toronto: Basilian Press, 1956.  
A master's thesis in education discussing the development and status of Ukrainian parochial schools in the United States.
- Chubaty, Nicholas. "Political Background of the Religious Persecution in the Ukraine by Moscow." Ukrainian Quarterly 11 (Winter 1955): 56-65.  
On Russian attempts to destroy the autonomy of Ukrainian churches.
- Dushnyck, Walter. "Archbishop Buchko: Arch-Shepherd of Ukrainian Refugees." Ukrainian Quarterly 21 (1975)  
Biography of the former Apostolic Visitator for Ukrainian Catholics in Western Europe who played a vital role in the life of Western Ukraine and Ukrainians in diaspora; one section deals with his work with Displaced Persons.
- Donahue, Francis. "The Ukrainian Orthodox Church: Past, Present and Future." The Trident (April 1941) : 3-12.
- "Gold, Mourning, and Blood. Ukraine: A Tragedy Without Frontiers." Crusade for Christian Civilization 7 (January-February 1977): 3-23.  
Entire issue dedicated to the history, problems and present status of the Ukrainian Catholic Church. Includes extensive bibliography.
- Gulovic, Stephen C. Windows Westward: Rome, Russia, Reunion. New York: D. C. Mullen, 1947.  
Bibliography on Eastern Churches, pp. 156-185. Also discussion of the history of Ukrainian and Carpatho-Ruthenian Churches in America, and the difficulties met from Latin Rite Catholic hierarchy and clergy.
- Kuman, Alexander. "Churches as Sources of Unity and Disunity Among the Ukrainian-Americans." M. A. thesis, Columbia University, 1942.  
Includes the historical background of the Ukrainian people with emphasis on political, economic, and cultural oppressions. Examines the role of the church with respect to dogma, beliefs, customs, superstitions and myths, doctrines, social life, national consciousness, religious organizations, festivals, and ceremonial rites. Denominational differences and some major factors of disunity in the large Ukrainian churches are also discussed.
- Lacko, M. The Churches of the Eastern Rite in North America. Unitas, 1964.
- Mamchur, Stephen W. Nationalism, Religion and the Problems of Assimilation Among Ukrainians in the United States. Ph. D. Dissertation. Yale University, 1942.  
Unpublished dissertation examines effects of churches on assimilation of Ukrainians, based on historical data and present activity of the Ukrainian Churches in the United States.
- Paska, Msgr. Walter. Sources of Particular Law for the Ukrainian Catholic Church in the United States. Washington: The Catholic University of America, 1975. Canon Law Studies No. 485. Published Dissertation, Doctor of Canon Law. School of Religious Studies, Catholic University.  
Contains history of Ukrainian churches in the United States; discusses their role in community development.

Pospishil, Victor J. and H. M. Luzhnycky. The Quest for a Ukrainian Patriarchate. Philadelphia: Ukrainian Publication, 1971.

Discusses efforts of Ukrainian Catholics to organize their Church as an autonomic Patriarchate in affiliation with the Roman Catholic Church; examines legal and historical aspects of the problem. Foreword by Bishop Basil H. Losten.

Procko, Bohda P. "American Ukrainian Catholic Church: Humanitarian and Patriotic Activities, World War I." Ukrainian Quarterly 23 (Summer 1967): 161-169.

Discusses Ukrainian Catholics in the U.S., The Eastern Church Quarterly 6 (October-December 1946).

Sembratovich, Leo. Rev. Strangers Within Our Gates. Detroit 1936.

Ukrainian Orthodox Church of America. New York: By the Consistory, 1931.

Warzeski, Walter C. Byzantine Rite Rusins in Carpatho-Ruthenia and America. Pittsburgh: Byzantine Seminary Press, 1971.

Studies the interaction of religion and nationality in the history of the Pittsburgh exarchate, and the ethnic and political origins of the immigrants who comprise this community. Also analyzes the Ukrainian-American influence of their native country after World War I by plebiscite asking for union with Czechoslovakia. The conflicts after union with the Roman Catholic Church are indicated as being responsible for the revival of orthodoxy among this exarchate.

Wlasowsky, Iwan. Outline History of the Ukrainian Orthodox Church. New York: Ukrainian Orthodox Church of the United States, 1956.

Translation of Vol. 1 of a 4 volume history of Ukrainian Orthodox Church, written in Ukrainian by same author. Includes bibliography.

#### C. 2c. Displaced Persons, Refugees, Relief Agencies, post World War II

An important piece of legislature, the Displaced Persons Act of 1948, played a key role in the post World War II mass immigration of Ukrainians to the United States. Under the provisions of this Act some 85,000 Ukrainians entered the United States between 1948, and 1952 from Displaced Persons Camps in Western Europe. Some aspects of this period of immigration are discussed in preceding sections of general references. The publications listed in this section deal specifically with the legal and social status of displaced persons and refugees, their repatriation and/or resettlement, and with the activities of relief agencies.

Auerbach, Frank L. The Admission and Resettlement of Displaced Persons in the United States. New York: Common Council for American Unity, 1949.

Brat Bratovi (Brother's Helping Hand) A history of the United Ukrainian American Relief Committee (UUARC). Jersey City: Svoboda Press, 1971. In Ukrainian.

A comprehensive volume on the history and work of the UUARC. Discusses formation, structure and administration of the agency; coordination and cooperation with UNRRA and IRO; aid to refugees in displaced persons camps; the D. P. Act of 1948; resettlement of refugees; and social services for immigrants. Also financial and administrative reports and evaluation of work done.

Fields, Harold. "Ukrainian Refugees in the U. S." in The Refugee in the U. S. New York: Oxford University Press, 1938. pp. 34 and 164-167.

Brief description of adjustment difficulties of Ukrainian refugees, particularly with employment; also notes contributions to American welfare.

Kulycky, Mykola. Resettlement of Displaced Persons in the United States. Philadelphia: Ukrainian-American Relief Committee, 1950.

Mandyka, Mykyta. Ukrainian Refugees. Winnipeg: Ukrainian Canadian Committee, 1946.

Examines the background of Ukrainian displaced persons and the legal and moral aspects and solution of the Displaced Persons problems.

Manning, Clarence A. "The Significance of the Soviet Refugees." Ukrainian Quarterly 2 (Autumn 1945): 14-24.

Traces the history of the struggle of Ukrainians and other nationalities in the Russian Empire for political independence and self-determination, which lead to the development of the "political refugees."

Martin, David. "Not Displaced Persons - But Refugees." Ukrainian Quarterly 4 (Spring 1948): 109-114.

Describes the status and problems of displaced persons, particularly the Ukrainians, and three phases of Western administration policy in handling the problems.

Memo to America: The Displaced Persons Story. Final Report of the U. S. Displaced Persons Commission. Washington: U. S. Government Printing Office, 1952.

Comprehensive report of the Displaced Persons Commission, established to undertake the resettlement of eligible displaced persons from Western Germany, Austria, Italy and political refugees from behind the Iron Curtain, and displaced war orphans. The commission functioned from August 27, 1948 until July 21, 1952. The report reviews the origin, development, activities, successes and conclusions of the Commission's work.

Mudry, V. "The Newer Ukrainian Immigration." In Ukrainians in the Free World: 1894-1954. Jersey City: Svoboda Publishers, Ukrainian National Association Press, 1954.

Report of the UuARC, Inc. History, Accomplishments, Statistics and Plans.

Philadelphia: United Ukrainian American Relief Committee, June 30, 1948.

Reports on organizational structure, goals, activities in Germany, Austria and French zone; lists associated relief committees in other countries of Europe and North and South America. Describes Ukrainian emigration, assistance to immigrants, and their resettlements. Includes statistical tables of displaced persons, their characteristics, vocations, employment, schools and education, etc.

Report of the UuARC, Inc. Philadelphia: September 30, 1951. Updated report (see above).

Ukrainian Refugees. Winnipeg: Ukrainian Canadian Committee, 1946.

ZUADK V Dii. (UuARC in Action). Philadelphia: 1957.

#### C. 2d. Organizations and Institutions

Organized community life for Ukrainians in the United States began in 1884 with the establishment of the first Ukrainian church in Pennsylvania. Today established Ukrainian communities flourish in most major urban areas and justifiably boast of high achievements in all segments of our society.

The histories, structures, goals and accomplishments of Ukrainian organizations are recorded extensively in their many and diversified commemorative publications.

Jubilee books, kalendars, newspapers and periodicals contain written accounts of immigrant activities in all spheres of their life here - from memoirs and first hand accounts of individual experiences to overseeing perspectives of community leaders and observers from overseas.

The social organizations of immigrants were constructed to seek specific goals and reflect the sentiments and values of their members. By studying Ukrainian organizational life, we can gain real insight into the emergence, development and substance of the Ukrainian ethnic identity in the United States.



The first major effort to systematically record and interpret the Ukrainian community experience in America was the compilation of an impressive volume, Jubilee Book of the Ukrainian National Association, published in 1936. This was followed by commemorative publications by all other major organizations, fraternals, churches and institutions. These contain a wealth of materials for researchers. The following references should be consulted for specific information or organization names, types, numbers, and localities, plus their respective publications:

Chyz, Yaroslav and Reed Lewis. "Agencies Organized by Nationality Groups in the U.S." Annals of the American Academy of Political and Social Sciences, 262 (March 1949): 148-158.

Weres, Wasyl., ed. Guide to Ukrainian-American Institutions, Professionals, and Business. Endorsed by the Ukrainian Congress Committee of America. New York: Carpathian Star Publishing Co., 1955.

Wynar, Lubomyr. "Ukrainian Press." In Encyclopedic Directory of Ethnic News and Periodicals in the United States, pp. 201-219. Littleton, Colorado: Libraries Unlimited, 1972.

Ukrainian fraternal associations hold an enormous and varied quantity of historical documents and archives. Several of them are presently cooperating with the Immigration History Research Center at St. Paul, Minnesota on a national project to survey and inventory ethnic fraternals in the United States. The IHRC presently holds large files of the official publications, newspapers, and documents of the Young Ukraine Organization (Toronto), the Providence Association, the Ukrainian National Association, and the Ukrainian Workingman's Association (for details, see IHRC entry in Part II).

### C. 3. REGIONAL STUDIES OF UKRAINIAN COMMUNITIES

This section focuses on individual Ukrainian Communities in North American urban areas. Extensive materials are available on Canadian communities. These have been written up in detail elsewhere, therefore only selected sources on Canadian references are suggested here.

The U. S. Communities studied individually are few in number although currently several local Ukrainian communities are in the process of publishing their own histories. Those presently available are listed by state. It is apparent that much yet needs to be done on a regional level.

#### C. 3a. CANADA

Gregorovich, Andrew. Canadian Ethnic Groups Bibliography.

A selected bibliography of ethno-cultural groups in Canada and the Province of Ontario. Department of Provincial Secretary and Citizenship of Ontario. Toronto, 1972. p. 208.

Includes over 2100 entries and covers 50 ethnic groups. Special publications concerning single ethnic groups of Canada arranged by subjects. Section on Ukrainians comprises 86 entries and covers bibliography, general history and description, and studies on assimilation and other works. (p. 180-187).

---

Ukrainian Canadian History and Culture: A Selected and Annotated Bibliography. Ukrainian Canadian Research Foundation. Toronto, 1972.

Malycky, Alexander. "Ukrainian-Canadian Periodical Publications: A Preliminary Check List: in Canadian Ethnic Studies. Vol. 1, no. 1 (1969) University of Calgary. pp. 77-142.

Lists 550 Ukrainian-Canadian periodical publications in alphabetical order (no annotations). Includes index of non-Ukrainian titles (including English translations of Ukrainian titles); and an index to the geographical distribution of the periodicals by Province.

---

"University Research on Ukrainian-Canadians: A Preliminary Check List of Dissertations and Thesis" in Canadian Ethnic Studies. Vol. 1. no. 1 (1969) pp. 72-76 plus "First Supplement to that list in Vol. 2 no. 1 (1970) pp. 193-194.

Listing of 88 unpublished and published thesis and dissertation devoted entirely or in part to Ukrainian Canadians, by author.

Marunchak, Mychaylo. The Ukrainian-Canadians: A History. Winnipeg: Historical Publications, 1970.

Complete history of the Ukrainian group in Canada, Describes national and social processes occurring inside the Ukrainian-Canadian communities. Deals with identity, arts, problems of churches, schools, press, literature, organizations, and politics.

Ukrainica Canadiana. Winnipeg, Ukrainian Free Academy of Sciences, 1953-1973.

Published annually by the Ukrainian Free Academy of Sciences in Winnipeg. A bibliography of Ukrainian books and Ukrainica published in Canada or by Canadian authors. Arranged by broad subjects. Lists books, pamphlets, and new Ukrainian-Canadian periodicals. Published in series: Bibliography of the Ukrainian Free Academy of Sciences.

### C. 3b. UNITED STATES

Several Ukrainian communities have already published their own histories and include directories to their local churches, institutions and organizations. Others are currently in the process of collecting, writing and printing. Two forthcoming publications will include overall surveys of Ukrainian communities and their institutions in the United States:

Halyna, Myroniuk. Ukrainian Books and Pamphlets Published in the United States and Canada.

A Subject Bibliography of the Ukrainian-American Collection Holdings in the Immigration History Research Center of the University of Minnesota. St. Paul: Immigration History Research Center (Forthcoming).

Ukrainian Congress Committee of America. The Ukrainian Heritage in America.

A Bicentennial Publication (Forthcoming).

### ILLINOIS:

Korchynsky, Maryna. "The Ukrainian Experience in Chicago." Unpublished Research Paper, Northwestern University, History Department, June 1975.

MARYLAND:

Basarab, S., P. Fenchak and W. C. Sushko, eds. Ukrainians of Maryland. Baltimore: in press, 1977.

A 300-page volume on the history of the community. Covers historical background, causes for immigration, arrivals and settlement pattern sociology and demography.

MICHIGAN:

Ignasiak, Robert L. Ukrainians in Lansing, Michigan. The Adjustment of a Small Ethnic Group. M.A. Thesis, Michigan State University, East Lansing, Michigan 1949.

Covers the history, conditions in Ukraine including reasons for immigration to America, and experiences of Ukrainian-Americans who settled in this Michigan community. Family, cultural and occupational habits are examined.

Muczynsky, Valentina. Ukrainian Life in the U.S. Concentrating on the Area of Detroit. MSLS Master's Essay, Wayne State University, Library Science Department, Detroit, 1972.

Includes short accounts of Ukrainian immigration to the U.S. contains section on Ukrainian community in Detroit; lists churches, schools, community centers, major organizations, and publications. Also has a section on libraries and research facilities.

Petrykevich, Jaroslava Maria. A Study of the Development of Ukrainian Organizations in Metropolitan Detroit. M.A. Thesis, Wayne State University, Department of Sociology and Anthropology, Detroit 1971.

Contains outline history of Ukrainian immigration. Discusses differences in organizations of the "old" and "new" immigrants and how these differences are reflected in the various activities and interests of the two groups.

Stefaniuk, Myroslava. Ukrainians of Detroit. Peopling of Michigan Series. Ethnic Studies Division, Center for Urban Studies, Wayne State University. (Forthcoming).

Ukrainske Zhinoctvo Ditroitu (Ukrainian Women's Organizations of Detroit). Jubilee Book on commemoration of the 70th Anniversary of the Ukrainian Feminist Movement and 35th Anniversary of Social Activities of Ukrainian women of Detroit. Detroit: United Ukrainian Women's Organizations, 1955. In Ukrainian

Outlines the history of Ukrainian women's organizations in Detroit, including Detroit chapters of UNWLA, Gold Cross, the Ukrainian Chapter of the American Red Cross, and numerous women's auxiliary groups of church and civic organizations. Discusses the role of women in Detroit community and cultural life, in education, and in upbringing of nationally-aware youth. Also contains chapter on the Ukrainian feminist movement, and its prominent leaders.

Wichorek, Michael and Martha. Ukrainians in Detroit. Published in Detroit, 1955. Revised and updated edition published in 1968.

An illustrated directory to the Ukrainian community of Detroit. Includes descriptions of churches, community centers, recreation areas, organizations, professionals, prominent individuals, performing groups, and publications.

## OHIO

Pap, Michael. "The Ukrainian Community of Cleveland." In Ethnic Communities of Cleveland. Cleveland: Institute for Soviet and East European Studies. John Carroll University, 1973.

Traces the growth of the community, its organizations, distribution patterns, leadership. The first group of Ukrainians arrived in Cleveland between 1880 and 1890; today it is estimated that over 29,000 Americans of Ukrainian descent live in the greater Cleveland Area.

Wynar, Anna. The Ukrainian Community of Greater Cleveland. A Study in Assimilation of an Ethnic Group. M.A. Thesis. Bowling Green State University, 1968.

A study analyzing the Ukrainian community of Cleveland in terms of historical development, the nature and structure and functions of social institutions and organizations, and their respective roles in the assimilative processes. Methodology consisted of interviews, participant-observation, and examination of records.

Wynar, Lubomyr. Ethnic Groups in Ohio with Special Emphasis on Cleveland. Cleveland Ethnic Heritage Studies Development Program, Cleveland State University, 1975. Section on Ukrainians, pp. 209-216.

Wynnytsky, Zenon R. "The Clevelanders of Ukrainian Descent." Cleveland: The Ukrainian United Organization, 1961. n.p.

A very brief chronology of Ukrainians in Cleveland. Emphasis is on their achievements in business and professional life, cultural organizations and activities.

## PENNSYLVANIA:

Halich, Wasyl. "Ukrainians in Western Pennsylvania" in Western Pennsylvania Historical Museum. June 1935: 139-146.

Lushnycky, Alexander, ed. Ukrainians in Pennsylvania. Philadelphia: Ukrainian Bicentennial Committee, 1976.

Series of essays and accounts by numerous authors of various aspect of the Ukrainian experience and community development in Pennsylvania.

Procko, Bohdan P. "Pennsylvania; Focal Point of Ukrainian Immigration." In Ethnic Experience in Pennsylvania, Edited by John J. Bodnar. Lewisburg, Pa.: Buchnell University Press, 1973.

TEXAS:

Balaban, Victor and Bohdan Hirka. Ukrainians in Texas, Houston, 1976.

Illustrated historical account of Ukrainian settlement in Texas, reaching back to the turn of the century. Traces the development of civic life among the immigrants in the 1940's, and examines present status of the community.

**PART II.**

**GUIDE TO RESEARCH FACILITIES**

This guide lists and describes major research facilities in America, both Ukrainian and non-Ukrainian, which hold records and materials relating to Ukraine, Ukrainians, and Ukrainian immigration. It includes academic institutions and associations, libraries and archives, and record-repositories and agencies. The guide is divided into two sections. The first lists non-Ukrainian institutions with holdings on many ethnic groups, including Ukrainians. The second lists Ukrainian resource facilities and academic institutions. Each entry provides information on location, accessibility and contents of collections. Entries are listed alphabetically.

#### A. NON-UKRAINIAN INSTITUTIONS WITH UKRAINIAN HOLDINGS

Ukrainica in public libraries throughout the country can be found under several subject headings: Ukraine, Ruthenian, Rus, Russia, Galicia, and the USSR are among the most obvious. In American library catalogs, book selection aids, bibliographies, indexes and abstracts, Ukrainian topics can also be found under many other specific headings. Excellent coverage of terminological problems involved in search for Ukrainica in English language sources can be found in Ukraine: Selected References in the English Language by Roman Weres, pp. 3-13 (Chicago: Ukrainian Research and Information Institute, 1974). This publication also contains a comprehensive survey and description of Ukrainian Bibliography in all languages, as well as a guide to Ukrainica in U.S. libraries and their respective finding aids, pp. 14-35.

Several national repositories (non-Ukrainian) merit distinction because of the volume and extent of their collections. Most notable among these are:

AMERICAN COUNCIL FOR NATIONALITIES SERVICE  
Library and Information Center  
20 West 40th Street  
New York, New York 10018  
Mr. Read Lewis, National Committee Chairman

Handles materials pertaining to immigration, naturalization, foreign-born and American nationality groups. Facility open to the public.



THE BALCH INSTITUTE  
18 S. Seventh Street  
Philadelphia, Pennsylvania 19106  
(215) 574-8000  
Mr. Philip F. Mooney, Program Director

The Institute focuses on American political history, North American immigration, ethnic, racial and minority group history, and American folklore. It facilitates research through publication of reading lists, bibliographies, proceedings, check-lists and guides. In addition, it sponsors conferences, symposia, exhibitions, educational programs, lectures, and other public events. An extensive library containing thousands of volumes provides information on immigration to North American and histories of ethnic, racial and minority groups.

Reading lists on individual groups are available by request. Those particularly pertinent to Ukrainian immigration history include:

"Immigration and Ethnicity." Historical Reading List No. 1. Compiled by Dr. Richard Juliani (July 1974).

"Ukrainians in North America." Historical Reading List No. 5. Compiled by Dr. Bohdan P. Procko (November 1974).

"Carpatho-Ruthenians in North America." Historical Reading List No. 31. Compiled by Dr. Paul R. Magosci (January 1977).

CENTER FOR STUDY OF ETHNIC PUBLICATIONS  
School of Library Science  
Kent State University  
Kent, Ohio 44242  
(216) 672-2784  
Dr. Lubomyr Wynar, Director

The Center promotes historical and bibliographical research on ethnic publications in the U.S.A. The collection includes current ethnic newspapers and periodicals published in the States, almanacs, anniversary publications and other primary sources.

In cooperation with the Ukrainian Historical Association, the Center is collecting materials on Ukrainians in the U.S. and abroad. The major collection of published ethnic materials is incorporated into the main library collection of the Kent State University Libraries.

IMMIGRATION HISTORY RESEARCH CENTER  
University of Minnesota  
826 Berry Street  
St. Paul, Minnesota 55114  
(612) 373-5581  
Dr. Rudolph Vecoli, Director  
Ms. Halyna Myroniuk, Ukrainian Collection Specialist

Research facility for study of American immigration and ethnicity. Materials from all over the United States and countries of emigration include archives, holdings of relief agencies for immigrants, and documented collections of individual ethnic groups.

The IHRC archival collections consist of over 25,000 volumes of published monographs, files of over 400 ethnic newspapers, 2500 reels of microfilm and approximately 2000 linear feet of manuscripts. Other materials derived from ethnic groups include collections of personal papers, documents from leaders, clergymen, journalists, labor leaders, writers, poets and politicians.

The Ukrainian-American Collection, one of the largest in the country, covers virtually every aspect of the Ukrainian experience in North America. Published materials include some 5000 monographs, over 500 serial titles and 90 newspaper titles, as well as bibliographies and general reference works relating to Ukrainians in North America. Unpublished materials include personal papers of scholars, community activists and numerous organizational records.

"The Ukrainian Collection," IHRC Collections Series, No. 9 (1976), lists and describes major holdings on Ukrainians. The entire collection is being processed under the supervision of Ms. Halyna Myroniuk, the Ukrainian Specialist on the Staff and a comprehensive bibliography is forthcoming.

Materials at IHRC do not circulate and must be used at the Center; limited photocopying is possible. Research grants are available to interested qualified scholars. University of Minnesota Libraries hold a separate Ukrainian Collection of published and unpublished materials on the history, literature and culture of Ukraine. These are available on inter-library loans.

#### THE NATIONAL ARCHIVES

National Archives and Records Service  
Washington, D.C.

The National Archives retains numerous records series relating to immigration to the United States. These include ships' passenger lists, federal census schedules (1700-1900), and the Works Projects Administration files, some of which are available on microfilm. Census schedules are available only for restricted use in the Archives. The WPA Federal Writers Project files contain information on ethnic groups done by various agencies. Detailed inventories of records series held by the National Archives are available on request.

#### MAJOR LIBRARY COLLECTIONS:

##### LIBRARY OF CONGRESS, SLAVIC DIVISION

Annex Building, Fifth Floor  
Washington, D.C. 20549  
(202) 426-5413 or 426-5858  
Mr. Paul Horecky, Chief

Holds one of the largest collections of Slavic materials in the Western hemisphere; important center of Ukrainian monographs and serials. For specific holdings consult the Library of Congress Indexes.

CITY COLLEGE LIBRARY  
Convent Avenue & 135th Street  
New York, New York 10031  
Mr. Peter Goy, Librarian

General and subject bibliographies; stress on Ukrainian language and literature, history and social sciences. Partial listing in Ukraine: A Selected Bibliography of Books in English at CCNY Library.

HARVARD UNIVERSITY LIBRARIES  
(See Harvard entry in section B)

INDIANA UNIVERSITY LIBRARY  
Slavic Studies Division  
Bloomington, Indiana  
Mr. Andrew Turchyn, Librarian

The collection, established after World War II, covers material of and on the Soviet Union (55 percent) and Eastern Europe (45 percent) in the languages of the area and in Western European languages. Holdings chiefly in the fields of humanities and social sciences. Additional Slavic and East European books in the Lilly Library (rare book library). Over 200,000 volumes; also catalogues, microfilms, and maps.

NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
Slavonic Division  
5th Avenue & 42nd Street  
New York, New York 10018

Holdings: around 9000 volumes with subject strength in Ukrainian literature, language, and folklore, ethnology and history. Also considerable holdings of periodicals and publications of learned societies. See New York Public Library, Dictionary Catalog of the Slavonic Collection, 1959.

OHIO STATE UNIVERSITY MAIN LIBRARY  
1858 Neil Avenue  
Columbus, Ohio 43202  
Mr. Feliks Jalonowski, Slavic Bibliographer

Area studies of Central and Eastern Europe, with emphasis on Slavic literatures. Extensive Ukrainian collection. Special attention is paid to serials, bibliographies, dictionaries and encyclopedias.

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY  
Ukrainian Collection  
Princeton, New Jersey 08540

Contains reference works, poetry and historical works; gift of the Chicago Ukrainian Research and Information Center.

UNIVERSITY OF ILLINOIS LIBRARY  
Special Language Department  
At Urbana-Champaign  
Urbana, Illinois 61801  
Mr. Dmytro Shtohryn, Librarian

Large Slavic and East European collections; strong in Russian materials and historical materials, both primary and secondary sources. Over 20,000 Russian and Ukrainian titles on microfilm.

UNIVERSITY OF MANITOBA  
Elizabeth Dafoe Library  
Special Collections Department  
Winnipeg, Manitoba R3T 2N2  
Mr. John S. Muchin, Head

Materials in Slavic languages; approximately 3500 volumes in Ukrainian; also Old Church Slavonic. Mainly literature, language, history, art, geography, economics, statistics, political science; also newspapers and periodicals. Slavic manuscripts, rare books are part of the Rare Books Collection of the University of Manitoba Libraries.

UNIVERSITY OF MICHIGAN  
Slavic Division  
Ann Arbor Michigan 48109  
Mr. Joseph A. Placek, Head

Collection numbers about 3500 titles; of these about 1800 are in the area of linguistics, belles lettres and literary criticism, about 700 in history, and remainder in social sciences and humanities.

## B. UKRAINIAN RESEARCH FACILITIES

This section lists major Ukrainian research institutions, academic associations, special libraries, record-repositories, information centers and major publishing companies which actively collect, maintain and/or publish materials on Ukraine and Ukrainians. In addition to those facilities listed here, many Ukrainian organizations keep records of their local histories and have their own publications, archives, etc. Local offices should be contacted for information on a particular group or region. For detailed descriptions of publications generated by organizations not listed here see:

Fedynskyj, Alexander. Bibliographical Index of Ukrainian Press Outside of Ukraine. Volumes I-IX (1966-74). Cleveland: Ukrainian Museum and Archives of Cleveland, 1967- , annual. In Ukrainian.

"Ukrainian-American Directory." Forum 34 (Winter 1976-77): 10-13.

Weres, Wasyl. Guide to Ukrainian-American Institutions, Professionals and Business, pp. 59-190. New York: Carpathian Star Publishing Company, 1955.

Wynar, Lubomyr. "Ukrainian Press" in Ethnic Newspapers and Periodicals in the United States, pp. 201-219. Littleton, Colorado: Libraries Unlimited, Inc., 1972.

A forthcoming publication presently being prepared by the Ukrainian Congress Committee of America promises a wealth of information on Ukrainian immigration in America. The comprehensive volume, to be edited by Walter Dushnyk, will be a composite collection of essays by about 50 authors, dealing with the entire spectrum of Ukrainian immigration. It will include local histories of individual Ukrainian communities and will contain a section on record-collections and archives. The following research facilities handle exclusively Ukrainian materials and contain extensive collections:

CANADIAN INSTITUTE OF UKRAINIAN STUDIES  
5-172 Education Building II  
University of Alberta  
Edmonton, Alberta T6G 2G5  
(403) 432-3729

Department of Slavic Languages  
and Literature  
University of Toronto  
Toronto, Ontario M5S 1A1  
(416) 978-6934

The Institute was established in 1976 at the University of Alberta, with an office in Toronto, to develop programs in Ukrainian and Ukrainian-Canadian studies at the undergraduate and graduate levels and to encourage research and publication on Ukrainian-Canadian topics. It serves as a resource and coordinating center for English-Ukrainian bilingual education programs and is the national, inter-university clearing house for Ukrainian studies in Canada.

Particular emphasis is placed on research and publication in three areas: 1) the "Alberta Library in Ukrainian-Canadian Studies," a series of paperback works (monographs, theses, collections of documents, and memoirs) dealing with all aspects of Ukrainian life in Canada, past and present; 2) University textbooks and anthologies and teaching materials; 3) Research in Ukrainian intellectual history with special reference to the evolution of modern Ukrainian social thought.

Ukrainian studies are housed in several departments within the University, including Slavic languages and literatures, history, political science, and education. Both undergraduate and graduate courses are offered in Ukrainian subjects within department-based programs.

The Institute sponsors an interdisciplinary seminar in Ukrainian studies, at the University of Alberta and the University of Toronto, which is conducted regularly by invited specialists for interested staff and students. Another important function of the Institute is the establishment of creative contacts among professors, writers, scientists, and librarians by promoting and organizing meetings, seminars, lectures, workshops, conferences and tours.

Research grants and degree fellowships are available on a competitive basis to academics and other qualified scholars of Ukrainian studies.

The Journal of Ukrainian Graduate Studies is published biannually. Forthcoming is a newsletter containing information about the Institute's activities, major events in the development of Ukrainian studies in Canada with special emphasis on university programs available, recent publications and research underway in Canada and the United States, including theses and dissertations.

HARVARD UKRAINIAN RESEARCH INSTITUTE (HURI)  
& UKRAINIAN STUDIES PROGRAM  
1581-83 Massachusetts Avenue  
Cambridge, Massachusetts 02138  
(617) 495-5524  
Mr. Edward Kasinec, Bibliographer-Archivist

The Harvard Program in Ukrainian Studies, established in 1968, presently includes chairs in Ukrainian literature, language and history. The program offers courses and programs toward Master's and Doctoral degrees from the three departments, with concentration in Ukrainian disciplines. The academic program is supplemented with weekly seminars, conferences, symposiums, tutorials and guest lectures; also summer sessions and courses.

The HURI Reference Library has holdings in all areas of Ukrainica. These include serial/periodical files, bibliographies, complete works of major authors, guides and indexes to collections of published and unpublished documentation, monographs and publications of learned societies and institutions, textbooks, offprints, etc. The Library also serves as a funnel for other special collections of Harvard University Libraries which house major concentration of Ukrainica, such as the Widener Memorial Library and Houghton Rare Books and Manuscripts Library.

HURI publishes monthly library notes in the Harvard Ukrainian Studies Newsletter. Services at the library include inter-library loans, limited copying, and outside use with restrictions.

#### SHEVCHENKO SCIENTIFIC SOCIETY LIBRARY

302-304 West 13th Street

New York, New York 10014

Ms. Anna Kobrynska, Librarian

Society founded in Lviv, Ukraine in 1873; exile organization reactivated in Munich, Germany in 1947 and later in the United States. Also maintains European headquarters in Paris. Conducts research activities in three sections: history and philosophy, language and literature, and science.

Maintains library and collections of Ukrainian documents published outside of Ukraine. Holdings: 15,000 volumes; periodicals in 13 languages; manuscripts. Library open to the public.

#### UKRAINIAN ACADEMY OF ARTS AND SCIENCES OF THE USA (UVAN)

206 West 100th Street

New York, New York

(212) WA 9-7622

Academy originally founded in Ukraine in the 19th century, later organized in the American zone of Germany in 1945, and established in the United States in 1950. Now major Ukrainian scientific institution. Participates in congresses, holds plenary conferences with activities in the following departments: history, philosophy, philology, natural history, natural sciences, law and economics.

Maintains a Museum-Archives-Library with one of the largest collections of Ukrainian publications in the Western World. Holdings: around 38,000 book volumes on history, archaeology, language, literature, arts, folklore, ethnography, and natural resources of Ukraine. The Archives comprise several thousands of documents, letters, and photography related to Ukraine. Also contain personal collections of Ukrainian political and social leaders, and source materials related to Ukrainian immigration in the USA and Canada. The Museum collects and preserves outstanding works by Ukrainian artists, ethnographical materials, objects representing historical, cultural, and religious traditions.

**UKRAINIAN HISTORICAL ASSOCIATION**

P.O. Box 312

Kent, Ohio 44240

Dr. Lubomyr Wynar (216) 672-2782

Prof. Michael Zdan (216) 398-4119

The Cleveland Chapter of the Ukrainian Historical Association is very active in collecting materials on the history of Ukrainians in the United States, with emphasis on Ohio. In cooperation with the Center for the Study of Ethnic Publications at Kent State University, an oral history project was initiated in 1974.

**THE UKRAINIAN MUSEUM**

203 Second Avenue

New York, New York

Mrs. Oksana Grabowicz, Curator

The museum, which is sponsored by the Ukrainian National Women's League of America, Inc., has a collection of over 800 artifacts of Ukrainian arts and crafts. Collections, dating to the 19th and early 20th century, cover virtually all areas of craftsmanship: textiles, costumes, inlaid wood, metal jewelry, earthenware and pottery, embroidery, weaving etc. The museum opened its facilities to the public in 1976 and is actively collecting and cataloguing new additions to the collection. Also maintains a reference library and gift shop.

**UKRAINIAN NATIONAL MUSEUM LIBRARY**

2453 West Chicago Avenue

Chicago, Illinois 60622

Mr. Emil Basiuk, Librarian

**UKRAINIAN BIBLIOGRAPHIC REFERENCE CENTER**

2453 West Chicago Avenue

Chicago, Illinois 60622

Mr. Roman Weres, Head

Contains over 9500 volumes, in Ukrainian and other languages, on Ukrainian history, geography, literature, language, art, social sciences, religion and fiction. Also houses large collection of commemorative publications, calendars, and almanacs; 120 current periodicals; serials and monographs of Ukrainian scholarly institutions; publications of the Institute for the Study of the USSR. Maps, microfilms.

The Bibliographic Reference Center is a new department organized in collaboration with the Ukrainian Libraries of America Association. Holdings include bibliographies of Ukrainica in all languages, union catalog of Ukrainica in North American libraries, directories, gazeteers, concerning all aspect of Ukrainian problems, especially on Ukrainian communities in North America. Directory of experts in various fields on different aspects of Ukrainian problems is available. Also has lists of Ukrainian periodicals, libraries and library collections in North America, and publishing houses and book dealers.



ASSOCIATION FOR THE ADVANCEMENT OF  
UKRAINIAN STUDIES, INC.  
P.O. Box 3295 Country Fair Station  
Champaign, Illinois 61820

UKRAINIAN INSTITUTE OF AMERICA  
2 East 79th Street  
New York, New York 10021  
(212) 288-8600

BIBLIOGRAPHY CENTER IN NEW YORK  
UKRAINIAN INSTITUTE OF AMERICA  
5th Avenue & 79th Street  
New York, New York 10003

UKRAINIAN LIBRARIANS ASSOCIATION  
c/o Dr. Vasyl Luchkiw  
Rockland Community College  
145 College Road  
Suffern, New York 10901

INSTITUTE OF UKRAINIAN CULTURE  
13588 Sunset Street  
Detroit, Michigan 48212  
(313) 366-8437

UKRAINIAN MUSEUM AND ARCHIVES  
OF CLEVELAND  
1202 Kenilworth Avenue  
Cleveland, Ohio 44113  
(216) 351-9039

MANOR JUNIOR COLLEGE  
BASILEIAD LIBRARY  
Fox Chase Manor  
Jenkintown, Pennsylvania

UKRAINIAN MUSEUM AND LIBRARY  
161 Glenbrook Road  
Stamford, Connecticut

ST. BASIL ACADEMY LIBRARY  
710 Fox Chase Road  
Philadelphia, Pennsylvania

UKRAINIAN NATIONAL ARCHIVES AND  
MUSEUM OF DETROIT  
11756 Charest  
Detroit, Michigan 48212  
(313) 366-9764

UKRAINIAN-AMERICAN ASSOCIATION  
OF PROFESSORS  
c/o Prof. Mykola Stepanenko  
6 Indian Spring Drive  
Silver Springs, Maryland 20901

UKRAINIAN RESEARCH AND INFORMATION  
INSTITUTE  
2230 West Cortez  
Chicago, Illinois 60622

UKRAINIAN ARCHIVES MUSEUM  
1359 Steele Street  
Denver, Colorado 80206

UKRAINIAN SCIENTIFIC HISTORICAL SOCIETY  
P.O. Box 606  
Scranton, Pennsylvania 18510

UKRAINIAN CENTER FOR SOCIAL RESEARCH, INC.  
231 East 14th Street  
New York, New York 10003  
(212) 674-3717

UKRAINIAN GENEALOGICAL AND  
HERALDIC SOCIETY  
573 N.E. 102 Street  
Miami Shores, Florida 33138

